

AGENDA ORDRE DU JOUR

CITY COUNCIL MEETING

Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton
New Brunswick

ASSEMBLÉE DU CONSEIL MUNICIPAL

Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton
Nouveau-Brunswick



MAYOR / MAIRESSE DAWN ARNOLD

COUNCILLORS / CONSEILLERS

Pierre Boudreau *At Large / Général*
Greg Turner *At Large / Général*
Shawn Crossman *Ward One / Quartier un*
Paulette Thériault *Ward One / Quartier un*
Blair Lawrence *Ward Two / Quartier deux*
Charles Léger *Ward Two / Quartier deux*
Bryan Butler *Ward Three / Quartier trois*
Vacant – *Siège vacant Ward Three / Quartier trois*
Susan Edgett *Ward Four / Quartier quatre*
Paul Pellerin *Ward Four / Quartier quatre*

November 19, 2018 @ 5:00 p.m./le 19 novembre 2018 à 17 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular Public Council Meeting – November 5, 2018/**Séance ordinaire publique** – le 5 novembre 2018
Special Public Council Meeting – November 7, 2018/**Séance extraordinaire publique** – le 7 novembre 2018

4.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

5.

PUBLIC PRESENTATIONS/PETITIONS/APPEARANCES/ PRÉSENTATIONS, PÉTITIONS ET INTERVENTIONS PUBLIQUES

5.1 **Recognition** of Eric Arseneault

Reconnaissance d'Eric Arsenault

Other Presentation/Autres présentations

6.

PLANNING MATTERS/ QUESTIONS D'URBANISME

6.1 **New Rezoning Application** – Franklin Yard

Nouvelle demande de rezonage – Franklin Yard

6.2 **Public Hearing** – Housekeeping Amendments – Parks and Open Spaces

Audience publique – Modifications – Point d'ordre administratif – Parcs et espaces libres

7.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/ EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

Bryan Butler
Susan Edgett
Paul Pellerin
Pierre Boudreau
Shawn Crossman

Greg Turner
Paulette Thériault
Blair Lawrence
Charles Léger
Dawn Arnold

8.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/ RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

8.1 **Recommendation(s)** – Private Meeting – July 10, 2017

Recommandation(s) – Séance à huis clos – le 10 juillet 2017

8.2 **Recommendation(s)** – Private Meeting – November 13, 2018

Recommandation(s) – Séance à huis clos – le 13 novembre 2018

8.3 **Recommendation(s)** – Special Private Meeting – November 19, 2018 (*if necessary*)

Recommandation(s) – Séance extraordinaire à huis clos – le 19 novembre 2018 (*si nécessaire*)

9.

REPORTS FROM CITY MANAGER/ RAPPORTS DU DIRECTEUR MUNICIPAL

9.1 **Quotation QP18-068** – Supply & Delivery of Fire Hydrants and Spare Parts

Proposition de prix QP18-068 – Fourniture et livraison de bornes-fontaine et de pièces de rechange

9.2 **Quotation # QP18-111** – Supply and Delivery of Asphalt Roller

Proposition de prix QP18-111 – Fourniture et livraison d'un rouleau compresseur à asphalte

9.3 **Quotation QP18-107** – Janitorial Services – Moncton Farmer's Market

Proposition de prix QP18-107 – Services de conciergerie – Marché Moncton

10.

READING OF BY-LAWS/ LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

10.1 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Adoption of the City of Moncton Municipal Plan, Being By-Law Z-113.24 – *First Reading* – (***subject to approval of item 6.1***)

Arrêté portant modification de l'arrêté concernant l'adoption du plan municipal de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-113.24 – *Première lecture*– (***sous réserve de l'approbation du point 6.1***)

10.2 **A By Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.14 *First Reading* – (***subject to approval of item 6.1***)

Arrêté portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.14 *Première lecture* – (***sous réserve de l'approbation du point 6.1***)

10.3 **A By-Law** in Amendment of a By-Law Relating to the Adoption of the City of Moncton Municipal Plan, Being By-Law Z-113.23 – *Second and Third Readings* – (***subject to approval of item 6.2***)

Arrêté portant modification de l'arrêté concernant l'adoption du plan municipal de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-113.23 – *Deuxième et troisième lectures*– (***sous réserve de l'approbation du point 6.2***)

- 10.3 **A By Law** in Amendment of the City of Moncton Zoning By-Law, being By-Law Z-213.52
 Second and Third Readings – (subject to approval of item 6.2)
- Arrêté** portant modification de l'arrêté de zonage de la Ville de Moncton, soit l'arrêté Z-213.52
Deuxième et troisième lectures– (sous réserve de l'approbation du point 6.2)

11.

MOTIONS AND RESOLUTIONS/ MOTIONS ET RÉOLUTIONS

- 11.1 **Resolution** – Homelessness – Councillors Pellerin & Butler
- Résolution** – Sans-abri – Conseillers Pellerin et Butler
- 11.2 **Resolution** – Heritage Officers
- Résolution** – Agents du patrimoine

12.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/ NOMINATIONS À DES COMITÉS

13.

ADJOURNMENT/ CLÔTURE DE LA SÉANCE